

Bloquearon a los alemanes en Sedan

El dolor de Holanda y Bélgica es nuestro dolor, dijo el Premier francés en su discurso

ITALIA NO DECIDIRÁ AUN SU ENTRADA EN EL ACTUAL CONFLICTO EUROPEO

Dirección, Administración
y Talleres

Calle Las Piedras 100 - Telf. No. 0

EL CENSOR

Por la Verdad y la Justicia, una Voz Rionegrina clara y valiente

Año I.

Young, Viernes 17 de Mayo de 1940.

No. 6

En cuatro contraataques alemanes, Cesaron las hostilidades en Italia

París 17 (Austral). El comando francés del frente de Sedan comunicó que continúa la batalla a los alrededores de esta ciudad y que la valentía del soldado francés, apoyado por centenares de tanques y aviones de los aliados, consiguieron cercar a las tropas nazi en la frontera belga francesa.

En cuatro contraataques enemigos con aparatos tipo Messerschmidt 110 y Junkers 83, nuestra aviación ha logrado batir a 20 aviones germanos.

Tuvo gran actividad en este sector, los aviones de la Real Fuerza Aérea Bélgica, consiguiendo ésta batir a 32 aparatos enemigos. Nuestras pérdidas suman a 2 aparatos franceses y 5 británicos. Las bajas son cuantiosas por ambas partes.

26.000 voluntarios paracaidistas

Londres 17 Austral. En las oficinas de enrolamiento de esta ciudad, se han inscrito 26 mil voluntarios paracaidistas para hacer frente a los nazis.

Carecen de armas y vivires los alemanes en Noruega

Londres, 17 - Austral. - El almirantazgo, comunica que es inminente la caída total en Narvik.

Los contingentes alemanes que aun resisten se encuentran agotados por falta de víveres y armamentos.

Suiza esta en calma

Berna, 17 "Austral". No obstante abrigarse el temor de un ataque alemán, existe calma en todo el país. Las fronteras están bien custodiadas.

Moviliza Yugoslavia

Roma 17 Austria. Se anuncia oficialmente la movilización general del ejército yugoslavo. Esta actitud no causó buena impresión en ésta.

Berlin envía mas tropas a Noruega

Berlin, 17 (Anstral). El alto Comando anuncia nuevos envíos a Noruega para no debilitar aquélla.

Se hundió un buque Holandés

Berlin, 17 (Austral). Desde el frente holandés se suyo un despacho en el que se anuncia el hundimiento de un barco holandés por un destructor alemán.

Gran acto de adhesión a Bélgica y Holanda

Montevideo, 17 (Correspon-

sal) - Hoy gran mitin Pro Democracia en guerra en 18 de Julio y Agraciada. Gran acto de adhesión a los países invadidos en el Ateneo Montevideo.

LANAS

Montevideo 17 (corresponsal). No se realizaron ventas más que esporádicamente. Negocios paralizados.

Productos

pecuarios

Montevideo 17 - (corresponsal). Falta animación para cueros vacunos secos. Por los salados, plaza está paralizada.

Con referencia a pieles lanares no hay demanda a la exportación por consiguiente las actividades están paralizadas.

Para cueros de potro no hay interes. Cerdas, mercado flojo y precios normales.

Pesada se mantiene la plaza por la pluma.

EN TABLADA

Montevideo, 17 - corresponsal. - Mercado corriente para ganados especiales y más entonado para las generales.

Nacional compró pagando 110 por bueyes; 131 por novillos;

110 por vacas y 126 milesimos por terneros.

Swift de Montevideo: capones

125 y el Nacional pagó 147 por corderos.

Frigorífico Swift pagó por bueyes de 80 a 110, novillos 100 a 135; vacas de 80 a 95 y terneros a 100.

Artigas: bueyes de 80 a 110, novillos de 100 a 150; vacas de 75 a 105; terneros de 75 a 110.

En consecuencia el frigorífico Swift y el Artigas pagaron mejores precios.

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDA

De Rio Negro: De F. Souza 4 bueyes a 80 con un promedio de 570 kgs; 11 id. a 120, promedio 746 kgs; 1 novillo a 120 con 500 kgs; 19 novillos a 135, promedio 57 kgs. De Pedro Ortiz, 20 novillos a 115 prom. 361 kg. El primero entró a Frig. Swift, el segundo para el Nacional.

Habló el primer Ministro Paul Reynaud en París

París, 17 (Austral). La Embajada francesa en Roma, comunica que las hostilidades de los estudiantes italianos contra los aliados, han cesado como por encanto.

Berlín, 17 Austral) - Se comenta en ésta el cese de las manifestaciones anti aliadas en Roma y es opinión general en los círculos bien informados de esta ciudad que Italia abriga temor para decidirse a participar en la contienda.

Roma 17 (Anstral) - No hubo manifestaciones anti aliadas, pero en cambio frente a la Embajada de Yugoslavia, se produjeron manifestaciones hostiles germanas.

París, 17 (Austral). El primer ministro francés en su discurso de esta tarde en la Cámara fustigó energicamente a Hitler. Señaló la fulminante agresión a Bélgica Holanda y Luxemburgo. Entre otras cosas dijo:

No hay que contentarse con esperanzas vagas. Alemania ha decidido jugarse el resto. La Bélgica de hoy es la misma del 1914 y ella defenderá su suelo con nuestros soldados porque su dolor es nuestro dolor.

Holanda, también se resiste valerosamente y allá nosotros con los británicos a defenderlos.

Hitler quiere ganar la guerra en dos meses y esto será su perdición. Se dijo y se ha propagado por radictelefonía que el gobierno francés abandona París.

Nuestro gobierno quedará en París. Nuestros valerosos soldados conjuntamente con nuestros aliados batirán al invasor porque si bien el enemigo es fuerte, nosotros también lo somos. Y por último el Sr. Reynaud dijo que los aliados ganarán la guerra y aplastarán al prepotente contra su país.

Racing y Huracán dos rivales de indiscutidos poderios en el match jugado el domingo ppdo. en Buenos Aires.



Ante un público numeroso el domingo ppdo. en Bs. Aires se disputó el clásico match entre dos teams de garras: Racing y Huracán. Venció aquí el mejor y así fué que Racing a fuerza de mayor técnico pudo vencer a Huracán por 1 tanto a 0. - El domingo Racing deberá enfrentarse con Boca Juniors.

La 1.a Sesión del Senado Argentino

Bs. Aires, 17 - Austral. - El Senado efectuó hoy su primera Sesión.

Fué muy turbulenta a raíz del pedido de interpelación al Ministro del Interior interpuesta por el senador Sánchez Sorondo, para que aquél explique las

causas de las intervenciones a violentos ataques alemanes a Bs. Aires y Catamarca. Se hizo Utrecht, Haarlem y Arnhem, lugar al pedido y se nombró una Comisión Especial a tales efectos.

Rechazarán ataques alemanes

Amsterdam, 17 Austral - Los

"EL CENSOR"APARECE LOS LUNES,
MIERCOLES Y VIERNESDirec. Adm. y Talleres:
Calle Las Piedras.

Tarifa Avisos:

1 pg. por mes \$ 50.
1/2 * * * 30.
1/4 * * * 18.

Por publicación 0.10 el cuadrado de columna.

1 columna por 10 ctms. \$ 3.

Profesionales 5 líneas por 1 col. con diario \$ 1.50.

Demás avisos: convencional.

Suscripciones:

Año adelantado \$ 9.
atrasado 10.

Seis meses 4.50.

mensual 0.80.

Direc. Responsable y Adm.
Luis Comoly Dijon

Director Técnico

José S. Doti

Editan el periódico en los talleres de su propiedad.

cirse, país que tener pueda el orgullo de bastarse a sí mismo en absoluto, el grado de dependencia varía mucho, y nosotros, por ejemplo, no somos de los que menos nos alcanza tal circunstancia, ya que, no obstante sentirnos tan celosos de nuestro patriotismo, no hemos tenido la precaución de encauzar nuestro orgullo nacional en el terreno de las actividades que nos redimen en lo posible de una subordinación tan general a los mercados del exterior y a la producción extranjera.

El mundial conflicto, tan prolongado en enseñanzas, dejará bien probado la fuerza e importancia que tiene para un país, como elemento de conservación y defensa, el poder valerse a sí mismo.

Compás de espera

LOS sucesos de todos conocidos han venido a abrir un paréntesis en la actividad política relacionada con los asuntos internos y, sin embargo, podemos vivir tranquilamente, lo que viene a demostrar que la gravedad de algunos de los que nos parecían problemas pavorosos no existía sino en la imaginación de las gentes aficionadas a ese juego trascendental que se llama política.

Con este compás de espera en que han quedado relegadas al olvido cosas que demandaban únicamente toda nuestra atención, se pone en evidencia toda la vana faramalla de ese mundo donde se mueren los hombres y hombrecillos que disponen del destino de sus conciudadanos.

La guerra ha derivado hacia otro punto nuestra atención y los que nos parecían problemas de solución urgente, no deben ser tales cuando irresolubles, nos permiten vivir co-sagrando nuestra actividad y la de nuestros mandatarios a cosas de más enjundia y importancia.

Estos y otros hechos desmueran cuán en el cierto están los que miran la política como cosa de poca monta o arte poco recomendable a los espíritus selectos y honrados.

La Tablada de Abasto Municipal de Young

No es por información emanada de las autoridades de nuestra Junta, la noticia que damos a continuación.

Hemos pedido a quien corresponde, nos informe de la serie de trabajos, asuntos a tratarse, tratados etc. etc. para darlos a

mo en el mayor número posible de actividades.

Sentado tal punto de vista que más se evidencia y justifica, conforme más se acumulan sobre el pueblo las necesidades que crea su insuficiencia productiva agravadas por momentos ante las irregularidades, conviene hacer notar que la más honda y eficiente expresión de patriotismo será orientar todo los sentimientos y todos los estímulos hacia el orden, el trabajo y la iniciativa que, poniéndoles a salvo de los riesgos y privaciones de que amargarnos pueda un conflicto como el actual nos proporcionaría el más positivo y justificado motivo de vanidad nacional que hoy sólo podemos fundar en valores espirituales.

Nuestra tribuna, ya lo hemos dicho y lo repetimos, está libre para los que en ella quieran expresar los afanes de un pueblo, justos anhelos trasuntados en el derecho de la justicia y la verdad.

Por eso, nos extraña la actitud de no colaboración y volvemos a solicitar, por última vez, que se nos informe de lo que al pueblo interesa.

Dice la información que recabamos de un estimado colega:

«La Intendencia Municipal ha resuelto la iniciación de las Obras de construcción de la Tablada de Abasto Municipal de Pueblo Young — cuyos trabajos se realizarán con el personal técnico de la Comuna — para lo cual se trasladarán a Young operarios de albañilería y carpintería para dar principio de inmediato a la importante obra.

Y de esta manera, procediendo con el equivocado criterio de las cosas, tendremos que los de «afuera» conocen los «entretenimientos» o las noticias nuestras mejor que los de «adentro».

Es esto justo, acaso? ¡No, mil veces no!

Trabajos finos y Labores nadie mejor que en o de Amabilis S. de Jone Young

Las telas más novedosas para

Otoño e Invierno

Los gustos más distinguidos y de actualidad, han sido ya puestos a disposición del público por la gran

CASA SIRI

y como siempre, este hermoso surtido hará llamar a atención por sus precios bajos.

Visite la mejor tienda de Young y conozca la moda de la temporada.

JULIA B. de SIRI

Calle 18 de Julio y Florida Teléfono N.º 28 — Young.

Sociedad Rural de Río Negro**PUEBLO YOUNG**

Remate Feria con Bandera Libre en nuestro Local propio

Jueves 23 de Mayo

Tenemos Importantes Consignaciones Registradas

Hacienda Inscripta, faltando un lote importante de Haciendas

290 lanares.

467 piezas Hac. Vacuna Cría.

192 novillos 3 años.

171 vacas gordas.

198 novillos 2 1/2 años.

100 novillos sobre año.

20 vacas invernadas.

1 lote yeguarizos.

SOLICITAMOS**CONSIGNACIONES**

Se avisa a los Srs. Ganaderos que las haciendas deben concurrir completamente saneadas.

Por informes al rematador de su preferencia, o a la Gerencia de la Sociedad, en ésta.

Voces amigas**Profesionales**Dr. Carlos M. Fischer.
Médico Cirujano
Direct. Hospital de YoungDr. Seramides L. Zeballos.
Médico Cirujano
calle 18 de Julio. YoungDr. Cesar López.
Médico Cirujano
calle Montevideo—YoungDr. Hipólito I. Vaccaro.
Cirujano Dentista
YoungDr. Anacleto Montero.
Cirujano Dentista
Atiende en el Sanatorio Zeballos
de Sábado a Lunes.
Teléf. 73-YoungMario W. Long.
Químico - Farmacéutico
YoungDr. Lucio Malmierca.
Médico Cirujano
Young y MontevideoDr. Juan Antonio Hernández.
Abogado y Escribano
calle Montevideo entre Martínez
y Las Piedras Teléf. 60
YoungDr. Ricardo L. y Elbio O.
Kuster — Abogados
Ituzaingó 1484 MontevideoJosé S. Elisburu.
Escribano público
Young.Catalina S. de Dati.
Partera
YoungTomás Bartesaghi.
Abogado y Escribano
Rincón 1246 Fray BentosConrado L. Castiglione.
Químico Farmacéutico
Av. 18 de Julio—Young**Trabajo e iniciativa**

Estamos en momentos de exaltaciones dentro del avispero político, y si bien no son estas las horas más oportunas para las reflexiones prácticas y serenas, lo son en cambio las más indicadas para hacer proclamas que encaren los intereses que mejor convienen para consolidar los valores de la entidad nacional. Tanto como los conflictos de orden exterior que son puramente representativos, significan's de orden interno que afectan a la conservación y desarrollo de las fuerzas del país.

La crisis mundial que trastorna todas las fuentes de producción cuya actividad mantiene el equilibrio de las necesidades orgánicas de todos los pueblos, ha llevado honda perturbación a todos los países que en aquéllas se nutran y en el grado de su subordinación o dependencia relativa.

Nuestra patria no es la menos afectada en este sentido de cosas; y si bien el mal es muy general, pues no hay, puede de-

Comisión Local de Educación Física**Llamado a Licitación**

De acuerdo a lo resuelto con fecha 29 de Abril de 1940 por la Comisión Nacional de Educación Física, se llama a licitación entre los constructores y contratistas, para los trabajos de mano de obra de albañilería correspondientes a la construcción de un pabellón para vestuarios y baños, a realizarse en nuestra Plaza de Deportes.

El pliego de condiciones así como la Memoria constructiva general de la Dirección de Arquitectura del M. O. se encuentra a disposición de los interesados en la Junta Local, donde podrá consultarse durante las horas hábiles.

Las propuestas, que han de presentarse en los sellados correspondientes, se recibirán en la referida Junta Local, hasta el día viernes 31 del corriente a las 18 horas, fecha en que se abrirán en presencia de los interesados que concurran.

Esta Comisión Local se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más conveniente, y también el de rechazarlas a todas si así lo juzga oportuno.

Young Mayo 11 de 1940.

Seraimides L. Zeballos.

Presidente

Luis Alberto Sardo.
Secretario**DEPOSITO DE FRUTA**

Exportación e Importación. Cereales y Frijoles

18 de Julio esq. Convención

PAYSANDU.

OMNIBUS**FLECHA ROJA**

DE

JOSE CARMINATTILunes, Miércoles, Sábados
Fray Bentos — Young

En breve inauguración de viajes diarios atendidos por su propio dueño.

Martes y Viernes
Fray Bentos-Nuevo Berlín

Por precios y mejor trabajo

Alejandro**Cabral**Electricista
Consulte y gana dinero

calle Artigas

Young

Las aves de Corral

(Continuación)

"MINORCA"

Esta raza es blanca, negra y negra con un reflejo de rosado. Las gallinas son excelentes y ponedoras y producen un huevo grande y blanco con una yema de lindo color amarillo.

Empieza a poner huevos a los cinco meses de edad.

El color típico del "Minorca" negro es como el del escarabajo verde; en los pollos es muy común tener las plumas de las alas blancas, pero a medida que crecen éstas son reemplazadas por negras; lo mismo pasa con el plumaje del lomo y la cabeza.

La cresta debe ser derecha, los lóbulos blancos y las barbas rojas. El pecho ancho, las alas bien sujetadas, el pescuezo bien arqueado y la presencia general armoniosa, son los puntos principales de esta raza.

EL "HOUDAN"

Esta raza tiene mucha aceptación como animales de consumo y los gallos son excelentes para emplear en las cruzas.

Para el consumo se recomienda la crusa del gallo "Houdan" con gallinas "Cochinchinas" o "Leghorn", pero puede hacerse ventajosamente con gallinas de todas las razas. Su tipo es muy lindo, con plumaje negro y blanco y cresta larga; a veces aparecen plumas color paja, lo cual constituye un defecto.

"CRÈVE - COCURS"

Esta raza se parece mucho al "Houdan", pero existe otra en tres variedades: el blanco, el azul y el negro. Es un animal bastante delicado, pero de primer orden para el consumo; la gallina no es buena ponadora, sobre todo durante el invierno.

El gallo no da resultado positivo para buenos cruzamientos.

(COCHINCHINA)

Esta es una raza muy robusta y las gallinas son buenas ponedoras, aun durante el invierno.

Existen cinco variedades: la amarilla, la negra, la blanca, la cincuenta y la de color perdiz.

Se hacen buenas cruzas con "Leghorn" y las gallinas de éstas son buenas ponedoras; los huevos son de color castaño claro.

La raza "Cochinchina" debe tener la cabeza chica, los lóbulos rojos, la cresta erecta y forma serrucho, el pecho ancho, el pescuezo corto y piernas cortas.

EL "BRAHAMA"

De esta raza hay cuatro variedades: la clara, la oscura, la blanca y la amarilla. Son animales muy bonitos y robustos; las gallinas son buenas ponedoras, aun en invierno; no es muy buscada para el consumo.

(Continuará)

Comerciales

PHILIPS 1940

Nos ha comunicado la firma local, Jose S. Battistessa e Hijos Representantes oficiales de los afamados aparatos de radio "Philips" que ya está en venta el último modelo 1940. Es un aparato que nos demuestra lo adelantado en cuestión radio y que en verdad es la última palabra que pueda ofrecerse en 1940.

Sdad. Rural de Rio Negro

Se acentúa la llegada de inscripciones para el remate del 23 del citado mes que la Sociedad Rural de Rio Negro llevará a cabo ese día, en su local propio de esta localidad. A la ya numerosa lista, hay que mencionar especialmente 290 lunares, 467 piezas de Hacienda Vacuna de círculo, 192 novillos de 3 años, 171 vacas gordas, 198 novillos de 2 1/2 años, 100 novillos sobre año 20 vacas invernadas y 1 lote de reguazudos.

El Restaurant preferido de los Hacendados

Los mejores platos
El mejor servicio
Una tarifa incomparable

La mejor comodidad en el

HOTEL

SAN MARTIN

Vd. come lo que quiere y paga lo que come.

Atendido por su propietario Sr. Martin Sanbarro.

YOUNG

NO LEAS ESTE AVISO

Atención 18 julio. — Young

Sastreña Villarréal

VISITENOS, A LO MEJOR!!!

Salte no lo confundira,

Pero le interesa saber que si su

ESCRITORIO BARTABURU

Maderas duras, postes, medios postes, estacones, etc.

MADERAS DE CONSTRUCCION PARA

TODA CLASE DE USO

TELEFONO N.º 31

YOUNG.

Informes a su escritorio

Las haciendas llegan a este gran remate debidamente saneadas. Falta aun saber la cantidad de un importante lote de haciendas ofrecido y que daremos a conocer ni bien tengamos los datos necesarios.

Volvemos a repetir que el remate será para el próximo jueves 23.

La Penca del 26 en Menafra

Se aproxima la fecha de la gran penca que organiza para el 26 del cte. mes, en Menafra, el entusiasta turfman, Don Juan Arbiza. Ya se hacen apuestas aunque reservadamente sobre tal o cual caballo.

El entusiasmo desbordante de los pobladores del lugar está tan a la vista que en los comentarios no se hace más que comentar las probabilidades que a cada monta se le asigna. Mientras los encargados del cuidado de los caballos van preparando a los a caballos.

ENCERADOS IMPERMEABLES TOLDOS, CORTINAS

Zannier

Libertad N.º 1044.
Consulte precios al
TELÉFONO N.º 1084.
Paysandú.

LUPA, el tabaco preferido del que sabe fumar

CIGARRILLOS

GREY FOX

tabaco Virginia extra suaves

Distribuidor para
PAYSANDU y R. NEGRO

Juan G. Tagliani

Teléfono 712 — Paysandú.

Cambio

Fagalde

de López Mahler y Cía.

Compra y venta de toda plata al mejor precio de plaza.

18 de Julio (frente al Centro Comercial)

PAYSANDU

Masas, Biscos, Pan Aleman y Graham

Galletas de todas clases.

"Panadería del Sol"

EN PAYSANDU

Charras y 33 Orientales.

Teléfono N.º 87.

JUAN y RAMON E. PESCE

Gran Penca en Menafra

cancha de Juan Arbiza

26 de Mayo

corren: Tostada del Sr. Aguirre — Tostado del señor Reyes — Tostado del señor Walter Ruiz y Colorado del señor Gerez.

PARADA: \$ 25 por cada parte

Restaurant Familiar

A. ROMERO e HIJO — YOUNG

La mejor comida — El mejor servicio.
Se reciben pensionistas — Precios modicos.
Comodidades para viajeros y familias.

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS
ESTARA COMO EN SU CASA

Avda. 18 de Julio y Soriano.

FERRETERIA, PINTURAS, VIDRIOS HOJALATERIA

Instalaciones y Materiales eléctricos,
obras sanitarias y aguas corrientes

P. LAMARCA e HIJOS

Leandro Gomez 933 — Teléfono N.º 75
PAYSANDU

GRANDES PRODUCTOS

CERFOGLIO y Cía.

18 de Julio entre Daymán y Piedras

PAYSANDU. — Telf. 715

Facturas de Cerdo.

Conservas en general.

Agente en Young: Sucursal Ford

Panadería y Almacen

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a domicilio.

YOUNG (R. Negro)

FACTURERIA EN GENERAL.

¡Agricultores, Ganaderos!

Tenemos un Stock permanente de
Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO"
y su completo surtido de repuesto.

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

BODEGA "BECCARIA"

VINOS SELECTOS
LA MEJOR CALIDAD
PRECIOS RAZONABLES

Avenida España 1562. — Teléfono 571. — Paysandú.

SÍNTESIS POLÍTICA

NO LO SABIAMOS.—Aunque para nosotros la política está en segundo lugar, no prohibe nuestra independencia periodística, dar a la publicidad las diversas actividades de ese carácter y en consecuencia como también es interés público, rogamos a los presidentes de Comités establecidos en Young y nuestra zona, nos tengan al tanto de sus actividades políticas. Se lo agradecemos.

Y, remitiéndonos al epígrafe, he aquí una nota política que ignorábamos, cuya información nos trajo el Canje frayentino

"ACTIVIDADES POLÍTICAS: El domingo 5, y sábado 11 de corriente se efectuaron dos importantes reuniones en casa del Sr. Dalmiro Silva, de ciudadanos nacionalistas con el fin de constituir un Club en el cual estarán los buenos blancos unidos reafirmando su fe inquebrantable en el gran Jefe Civil Dr. Luis Alberto de Herrera. Estas reuniones fueron presididas por el Sr. Dalmiro Silva actuando de Secretarios los entusiastas correligionarios Sres. Víctor M. Vela y Francisco P. Santos. El próximo 18 se efectuará una nueva reunión en la que probablemente quedará designada la autoridad

Cream - Crakers

La más deliciosa de las galletitas sin azúcar.

Una especialidad de

'Fábrica Modelo'

Probarla es adoptarla.

JUAN N. PESCE
Sarandí 1250.

Paysandú.

En el corazón
de la ciudad

HOTELITO

PAYSANDÚ
Servicio y Comida de primer orden.
Entrada para autos
Precios módicos.
L. Gómez 956. Teléf. 563

EL MEJOR PAN
Y FACTURAS

"La Porleña"

IGNACIO GAMBETTI
Floridá y Quequay
Teléfono No. 676.
PAYSANDÚ

Si Vd. va a Paysandú
recuerde que

PIPERNO

Es el que vende
más barato.

18 de Julio esquina
Zorrilla de S. Martín.
Teléfono No. 1096.

Almacén, Tienda, Zapatería,
Talabartería, Ferretería

LAFLUF Hnos.

El surtido más completo y precios bajos

Young

Basta pasar vista ligamente a los actos de su gobierno en el manejo de la cosa pública, desde el Ministerio de Hacienda abajo, para convencerte de que el Sr. Baldomir, con más o menos disimulo, sigue la trayectoria que le marcó su antecesor y sus colaboradores.

Mosaicos

Casa fundada en 1890

ADOLFO M. FIGUEROA

CALLE FLORIDA

PAYSANDU

LINOTIPISTA

Se precisa para Concordia (Argentina) que conozca mecánica. Datos en este periódico.

Por limpieza de trajes

Planchados
y Teñidos

LLAME A 185

PAYSANDU

CASA

Ordoñez



8 de Octubre 1124

LIMA WILLIAMS

Arregla máquinas de escribir
etc.
Consulte en esta administración.

CAFE - BAR
Y BILLARES

TUPI-NANBA

de Gigena y Corletté

Atendido por su

propio dueño.

Bebidas legítimas.

Frente al Cine Atenas

Calle 18 Julio

YOUNG

Almacén, Tienda, Ferretería, Calzados.

Agencia general del Banco Seguros del Estado
A. N. C. A. P. « International Harvester
Export Co. (Maquinarias e Implementos
Mc. Cormick-Deering)

Marroni, Zugasti y Cía.

NUESTRA Sección Tienda le ofrece un extenso y renovado surtido en géneros de estación, trajes de punto y sweaters para señoras y niñas.

Tricotas y Camperas para hombres y niñas.

YOUNG
Tel. 5

Escritorio en Montevideo:
Rincón 720

POTRO

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país.
Venta Únicamente al Comercio.

CASARETTO y HÉINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono No. 514.

PAYSANDU

Industria Netamente Uruguaya

J. OZER-AMI y Cía.

Representaciones en general

18 de Julio 999 Telf. 929

PAYSANDU

Gran Stock para hacer frente a la crisis de Arroz y Dulce de Membrillo.

Duraznos en almíbar. Yerba UMA.

PRODUCTOS "ROXANA"

SASTRERIA
COMPAING

La única que ofrece para la presente Estación

Sobretodos y Trincheras

desde \$ 38 sobre medida y

TRAJE SASTRE
para Sra. ó Sra. desde \$ 29.

Atendida por su dueño.

ALCIDES LANCHI

Young — Avenida 18 Julio.

Mundo Social

La Kermesse en el Hotel Marin

Mañana y pasado, como de costumbre, continúan las Kermesses auspiciadas por las Comisiones de Damas y Srtas a total beneficio de la Plaza de Deportes local.

Programa completamente variado, y como siempre el salón del Hotel se verá muy concurrido.

Se nos dice que hay varias parejas que se han propuesto tener movida la danza hasta altas horas de la madrugada y que hay quien lleva guitarra para contrapuntos. Si ello es verdad, la sesión va ser muy movida, y mejor para mejor.

Hotel Marin

De Paysandú los Sres. Antonio Mangule y A. Minuchin. De Mercedes los Sres. Gilberto Costa, H. M. Urgandai y J. M. Urgandai.

Para Fray Bentos el Pbro.

De Montevideo los Sres. Pedro C. Marin y Carlos Bletcher.

Hotel San Martín

De Fray Bentos el Sr. Juan Benech.

De Montevideo el Sr. N. Saimon.

De Paysandú el Sr. Santiago Estefanell acompañado de su hijo Raúl.

De Montevideo el Sr. Vilar Insúa.

De Mercedes los Sres. Luis R. Sagarray y Miguel Weschysin.

De campaña los Sres. Franklin Stirling y Alcides Paggi.

De Paysandú el Sr. A. Silvelra.

Viajeros

Para Fr. Bentos las Srtas. Delia Orgambide, Elsa Sosa, Delia Puyol, Blanca Gaudulfo, Elvira Dinelli, Laura Alessandrini, Bernilda Sosa y Teresa Dodino.

Para Montevideo el Sr. Carlos E. Bonner, agente viajero de la prestigiosa firma montevideana

C. G. C. Towers.
De Fray Bentos el Sr. Juan G. Picasso.
Para Mercedes el Sr. Zoilo Beloqui.

Conviene que sepa

EL MARMOL BLANCO se lava con jabón negro y agua tibia adicionada con un poco de agua lavanda, enjuagándola, con agua fría. Una pasta de blanco de España disuelto en un poco de bencina a alcohol conviene también para el mármol blanco, pasando el agua jabonosa y luego el agua fría.

PARA PERFUMAR el papel de escribir o las ropas, se utiliza un pedacito de papel seco empanado en extracto.

Ni mancha ni tampoco se desvanece en seguida.

LOS MUEBLES DE MADERA BLANCA se lavan con cepillo, agua tibia y jabón negro.

Campanas

Tan... Tan... Tan...
Tres silabas de bronce caen en el silencio del corredor deserto. La campana oscila en el aire frío de la tarde, como el caño metálico de un invisible soldado vencido por el sueño

Sú balbuceo musical sobresalta la siesta de los murciélagos.

De las aulas llega al patio una confusa algarabía de voces infantiles, al par que un ruido como de puertas cerradas con estrépito.

Las tres silabas de bronce se diluyen entre tanta palabra precipitada. Quisiera pre-enciar la caída de oíras tres de estas sonoras hojas de campana. ¡Son tan parlanchinas estas campanas escolares! No tienen nada de común con las muy espesas y solemnes que viven en la humedad oscuridad de las torres de las catedrales y a cuyo repique brotan sobre las cúpulas, como de un sombrero de ilusionista, pandadas de despavoridas palomas. Tampoco se asemejan a las melancólicas campanas de las estaciones ferroviarias, que parecen sonar siempre movidas por la mano trémula del que se queda en el andén agitando el pañuelo de la des edificadas. Son campanas alegres, jóvenes, tipistas. Campanas que todavía no han dejado de ser cascabel. Como la que luce en sus arneses el caballo de la ecuvera.

Como la que cuelga del pescuezo de la buena vaquita que recorre los barrios. Yo quiero, amiga mía reconocer en los latidos de tu corazón la voz de estas alegrías campanas escolares.

Quiero oírla siempre, echada a vuelo, ampiamente, proclamando a todos vienes el éxito de un sueño tuyo el advenimiento del amor, la fuga de un viejo pesar... Diego Carlos Herrera.

LIMA WILLIAMS

Arregla máquinas de escribir etc.

Consulte en esta administración.

Elegia de las rosas

Pálidas rosas de Oriente, peregrinas de Siambul que lloráis amargamente vuestra nostalgia de azul, yo siento en el alma mia el llanto de la elegia que lloráis amargamente, pálidas rosas de Oriente.

Rosas rojas y serranas, principesas del amor, gentiles rosas galanas inclinadas de dolor, yo siento en el alma mia sollozar vuestra elegia, rosas rojas y serranas, gentiles rosas galanas.

Blancas rosas de mi reja, señoras del madrigal, no viene a veros la abeja ni os canta más el zorzal...

Yo siento en el alma mia sollozar vuestra elegia...

Bancas rosas de mi reja, no viene a veros la abeja.

Rosas de ámbar, rocas de oro, prendas de suave pasión, es sereno vuestro lloro como en mi corazón... Yo siento en el alma mia sollozar vuestra elegia, rosas de ámbar, rosas de oro, divinas rosas que adoro.

JOSÉ MUZILLI,

HAGA SUS PEDIDOS

POR CARTA O POR TELEFONO

A LA "SECCION INTERIOR"

DE "PARIS LONDRES"

y será tan bien atendido como si comprara en el mostrador.

Los envíos son despachados CONTRA REEMBOLSO, por ómnibus o por ferrocarril, de manera que no hay necesidad de girar anticipadamente los valores.

Los pedidos de muestrarios, precios o cualquier otro dato, son atendidos a vuelta de correo.

PEREIRA
y Cía.
Importa-
dores
—
Paysandú,
Salto,
Mercedes,
Dolores.

Paris-Londres

Pida Condiciones De Nuestros Créditos
Por Mensualidades.



ASOCIACIÓN URUGUAYA DE LUCHA CONTRA EL CÁNCER
Casa Postal 859
MONTEVIDEO

¡La Noticia Sensacional!

la escuchará con mayor nitidez
en un

PHILIPS 1940

TOTALMENTE IMPORTADO DE HOLANDA

Pídanos una demostración

Representantes Oficiales:

JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS
YOUNG

Grandes Rebajas de
Precios Ofrece

CASA

"ELIAS"

POR MAYO y JUNIO

Visítenos y se
convencerá

PUEBLO YOUNG

Mosaicos

Casa fundada en 1890

ADOLFO M. FIGUEROA

CALLE FLORIDA

PAYSANDU

LINOTIPISTA

Se precisa para Concordia (Arjantina) que conozca mecánica. Datos en este periódico.



SE VENDE un auto Standar CHEVROLET 6 cilindros, Modelo 29, Estado casi nuevo. Tratar en Fray Bentos. Café Uruguay, con el Sr. Montenegro.

PRECIOS, ARTE
y ESMERO.

Francisco Gueller

El Artista Del Pincel

Por pinturas, decoracións, imitaciones papel y liso.

Decorados a soplete

Consulte precios, no hay nada más barato ni mejor.

Especialidad
sobre maderas

Ofrece las mejores reco-
mendaciones nacionales
y extranjeras.

CASA SARDO-YOUNG.

**Rodolfo
Francolino**

Artista costado
al servicio
del hombre elegante



GERDITO CASI 18 DE JUNIO. 1940

El domingo se juega el clásico partido de fútbol: Nacional y Peñarol

A total beneficio de la Escuela de 2.º grado N° 17

Siempre que el tiempo no nos juegue oira le las "suyas" como los segundos en el gran Stadium Centenario, habrán de hacer mañana en cancha de Nacional se lleva a cabo el match entre los dos conjuntos más calificados de camiseta y habrá de sobreponer nuestra localidad: Peñarol y Nacional. —Lo útil es que volvamos a referirnos de cuanto ya expresamos en ediciones anteriores con respecto a estos dos teams.

La lucha será dura y las va- das bien defendidas. Aquí, en esta brecha, se jugarán el todo ya que, como lo hemos dicho re-entadas veces, no se con- cibe una superioridad, de acuerdo a cada hincha.

El domingo pues, cada cual sabrá defender su cuadro con el todo ya que, como lo hemos dicho, re-entadas veces, no se con- cibe una superioridad, de acuerdo a cada hincha.

Como ya lo hemos notificado a esta mañana justa deportivas, es a total beneficio de la Escuela 2.º grado, No 17 y ello contribuirá lo repetimos, para que la cancha de Nacional se vea repleta de espectadores.

Deseamos a la Comisión Pro Fomento Escuela N° 17 y su dirección, un éxito rotundo.

Este partido clásico para Young, como estos mismos cuadros los de Montevideo, los

COMENTANDO

LOS PASOS A NIVEL

Nuestro pueblo está situado a lo largo de la vía férrea. Es ta lo divide casi podríamos decir en dos pueblos. Y decimos dos pueblos porque desde donde empieza hasta casi donde termina, en su longitud (casi una legua) solo puede cruzarse de lado a lado tres o cuatro veces, es decir tres o cuatro pasos a nivel son los que lo une, porque de lo contrario podría afirmarse que esta mos frente a dos ciudades en "miniatura", tal cual Rivera y Santa Ana do Livramento, allá en la frontera con el Brasil.

Necesitábamos que quienes deben elevar un petitorio para que se estudie la apertura de mas pasos a nivel, se ocupen de este asunto porque Young con el ritmo progresista que va adquiriendo, necesita más comodidad en sus calles y porque tampoco es justo que para cruzar de un lado para el otro de la vía férrea se deba hacer un recorrido de casi tres o cuatro cuadras.

No pretendemos que estos trabajos se hagan en todas las calles que mueren sobre la vía férrea, pero lo factible es que se vaya procediendo a abrir pasos a nivel como el que más falta hace y donde la población se vea perjudicada en realidad. Sin ir muy lejos, tenemos la calle Montevideo, la que va, salvo error, directa a la Usina-Electrónica.

Esa arteria, necesita una salida a la Avda 18 de Julio, porque su población lo exige.

Otra calle que debería tener un paso a nivel es la que forma la esquina del Banco República.

En la primera, la población se perjudica por muchos factores la segunda no avanza en cuestión de edificación, porque se ve embutida como un callejón sin salida.

Hay que abrir pasos a nivel si queremos que Young tenga más vida y mejor aspecto ya que el porvenir estriba justamente en el trazado de sus calles y tanto antes mejor porque sólo así centralizaremos al pueblo dividido por el dichoso ferrocarril que nos tiene pobres de pasos a nivel.

Trabajos finos y Labores nadas mejor que en o de Amabilia S. de Jose Young

ESPACIO RESERVADO

para la firma

Suc. de LUIS CASARETTO & Cía.

PAYSANDU -- YOUNG



En las diferentes piletas se practica el deporte náutico con gran entusiasmo. La presente nota gráfica da una muestra de ese entusiasmo.

H. Perry ganó la prueba de 100 Mts.



Sra. Helen Perry que ocupó el primer puesto en la prueba de 100 mts. estilo espalda, empleando 1'21" y 9/10. Segunda y tercera, las señoritas M. Lenek y D. Schwartz.

Mercado de Cambios

	Compra	Venta	Libre
1 libra papel vñile	3 (1) 4,84	(2) 6,02	8,28
cien dólares	" 151,90	189,88	259,25
" franceses	" 2,76	3,46	4,71
" belgas	" 25,12	31,47	
" liras	" 7,66	9,60	13,09
" canadienses	" 56,18	70,23	
" francesas	" 34,02	42,61	57,69
" pesos argentinos	" 40,30	59,10	59,41

(1) No se aplican compras por carnes de contratos en curso con destino a el tipo de \$3,33 por libra equivalente en franceses franceses.

(2) No se aplica para importaciones de mercadería que a fecha 13 marzo pudo estuver en la aduana o viaje o para las que se hayan otorgado autorizaciones respectivas, ni tampoco para las cuotas que se anáven en el díes contratos, a las que se les aplicará el tipo de \$3,44 por libra esterlina o equivalente en francés franceses, de la fraterna Francia por el Banco de la República O. del Uruguay.

El Restaurant preferido de los Hacendados

Los mejores platos El mejor servicio Una tarifa incomparable La mejor comodidad en el

HOTEL

SAN MARTIN

Vd. come lo que quere y paga lo que come.

Atendido por su propietario Sr. Martin Sanabro.

YOUNG

Dos ex ases del fútbol aconsejan



Como en Montevideo, también en Córdoba (R. A.), los ex cracks del fútbol dan consejos a los "ases" del momento. Aquí vemos al jugador internacional J. Chirro, dando consejos a dos "ases".